



نشرت ترجمة هذا البحث في مجلة Open Court التي تصدر بشيكاغو بأمربكا .

وقد رأى فيه الشيخ خليل الرواف خيرصورة لقدم لقراء لغة الضاد عن الحياة الادبية سيف جزيرة العرب ، ولا سيا وأن الذين بحثوا في الحركة الوهابية أهملوا أثرها في الحياة العقلية والادبية ، وأن الدكتور طه حسين قد عاليج كل هذا في بحثه الدقيق - الذي ننقدم به إلى القراء - بنه كيره العميق وأسلوبه الرشيق .

لذلك استأذن حضرته الدكتور طه حسين في نشر هذا البحث ٤ فتفضل – حفظه الله ورعاء – بالاذن

وقد عهد الشيخ خليل الرواف إلى مكتبنا بالاشراف على طبعه ونشره ؟ فكان لنا بذلك من شرف الموضوع ٤ وشرف المؤلف ٤ وشرف من ماحب الفكرة ما نسجله في أول صفحة من صفحات هذه الرسالة ٢٠

مكتب النشر العربي بدمشق بدمشق

## المحباة الادبية في حزيرة العرب

بستطيع أن ترسم لبلاد العرب \_ف هذه الأيام صورتين مختلفتين أشد الاختلاف وكلتاهما مع ذلك صادقة صحيحة · فهي قسم من آسيا يسمى باسم واحد منذ عصور بعيدة جداً ولكنه بتألف من أقطار وأقاليم تختلف في طبيعتها ونتباين أحوالها الجغرافية والاجتماعيةوالسياسية والدينيةأيضا فنها السهل ومنها الوعرعومنها المرتفع ومنها النخفض، ومنها الخصب الغني ومنها الجدب القاحــل، ومنها ما يسكنه الحضر ومنها ما يسكنه البدو . ثم منها مايحتفظ باستقلال سياسي قوي أو ضعيف ، ومنها ماخضع

للأجنبي خضوعاً تاماً · ومنها بعد هذا كله من بذهبون في الدين مذهب أهل السنة ويتشددون في المحافظة على عقائد السلف الصالح من المسلمين ، ومن يذهبون مذهب الشيعة معتدلاً أو متشدداً، ومن يقيم حيانه الدينية على التصوف، ومن يعيش عيشة المسلمين العادبين في البلاد الإسلامية الأخرى ، و من جهل الإسلام جهلاً تاماً وانغمس في نوع من البداوة هو أشبه شي بما يصوره الشعر العربي القديم إ من حياة العرب الجاهلبين الذين كانوا يعبدون الأوثان والأشجار قبل ظهور الإسلام.

تجد هذا كله في بلاد العرب ، فلا تكاد تصدق أن للهذه البلاد وحدة ما أو أن من البسير أن نتحدث عنها وعن آدابها كا نتحدث عن أي بلد آخر من بلاد الشرق

العربي · فأنت تستطيع أن لتحدث عن مصر وعن سورية وعن تونس أو الجزائر فتصف حياتها الاجتاعية والسياسية والأدبية والدينية في غير مشقة ولا صعوبة ، لان اكل بلد من هذه البلاد وحدته الجغرافية والسياسية واللغوية وهذه الوحدة عكنك من أن نصف كل بلد من هذه البلاد وصفًا مقارباً إن لم يكن دقيقًا كل الدقة أما بلاد العرب أو جزيرة الدرب كما يسميها الجغرافيون فليس لها من هذه الوحدة حظ ، فما نقوله عن الحجاز لا يصدق على اليمن وما نقوله في أمر نجد لا يصم بالقياس إلى تهامة ، فليس هناك قطر واحدوإغا هناك أقطار وأقاليم

\* \* \*

وهذه الصورة التي أصورها لك الآرب من بلاد

العرب قريبة كل القرب من الصورة التي تجدها لمذه البلاد في الشعر الجاهلي حين لم نكن هذه الاقاليم كلها نتفق إلا في الاسم ، وحين كانت تختلف في اللغات واللهجات. وفي النظم السياسية والاجتماعية والدينية باختلاف الأقاليم والأقطار ، وحين لم يكن الجمل ( وهو أداة المواصلات الوحيدة) يستطيع أن يلغي مايين هذه الاقاليم من الفروق. فهذه الأقاليم لا تزال اليوم كما كانت قبل الإسلام علم تلغ فيها المافات ولم نقرب بينها المكك الحديدية، ولم بو منو فيها تأثيراً قوياً استعال التلغراف على قلة استعاله ، ولا مرور السفن البخارية على سواحلها في البحر الأحمر أو بحر الهند او الخليج ألفارسي · فهي إذن على حالها القديم. تكاد نكون معزولة عن العالم الخارجي ، وهي إذن على حالها القديم لا يكاد بوجد انصال وطيد بين أقاليمها الداخلية ومن الغريب أن وضعها السياسي بعد الحرب الكبرى يشبه جداً وضعها السياسي سيف القرن الحامس والسادس للميلاد قبل أن يظهر الإسلام فيوثق الصلة يينها وبين بلاد الشرق الأدنى والأوسط .

كانت أطراف الجزيرة العربية في القرن الحامس والسادس للميلاد متصلة بالدول الأجنبية الجباورة لها وكانت أطرافها من جهة ألشام متصلة بدولة البيزنطيين ونشأ عن هذا الانصال أن نظمت علاقات سياسية بين المراء الغسانيين وقياصرة قسطنطينية أشبه بعلاقات الحماية في هذا العصر الحديث وأي شي الآن إمارة شرقي الاردن ? في إمارة الغسانيين القدماء ، فيها مدن لها حظ

ضئيل من الحضارة ، وفيها بادية قوية غنية ، وعلى رأسها أمير كان غسانياً قبل الإسلام وهو هاشمي الآن وهذه الإمارة كانت خاضعة لحماية قسطنطينية قبل الاسلام وهي الآن خاضعة لحماية لندره · وأطراف الجزيرة من ناحية العراق كانت منصلة بالفرس نقوم فيها إمارة عربية يجميها أكاسرة الفرس وتحافظ هي على حدود الدولة الساسانية من غارة البدو · وهي الآن نقوم فيها مملكة عربية ليس على رأسها لخمي كما كانت الحال من قبل بل. هاشمي · وليس بحميها الفرس وإنما بحميها الانكليز · وبلاد اليمن وما يتصل بها من الأقاليم الجنوبية في الجزيرة كانت في القرن الخامس والسادس موضع النزاع بين الفرس. روالروم · وكانت تخضع للروم بواسطة الحبشة أو تخضع

للفرس مباشرة أو تظفر باستقلال ضئيل يظل موضع المنزاع بين أولئك وهر الاء وهي الآن كا كانت من قبل على بعضها خاضع لسلطان الاتكليز مباشرة على الساحل عوبعضها مسئقل ولكنه موضع النزاع والتنافس بين القوة الانكليزية والقوة الايطالية .

تغيرت أسماء الدول الحامية لأطراف الجزيرة أو الطامعة فيها وتغيرت بعض الشي أشكال الحماية والطمع ولكن طبيعة الأشياء لم لتغير وأسباب الحماية والطمع لم تنغير : فالدول الأجنبية تحيى أطراف جزيرة العرب، إما خوفًا من ألبدو وإما رغبة في بسط النفوذ التجاري وإما للأمرين جيعًا وطريقة العرب أنفسهم في فهم العلاقة بينهم وبين الأجانب لم لتغير ، هي في القرن العشرين كا كانت

في القررف الخامس والسادس نقوم على الحاجة إلى المال والخوف من القوة ٤ فأي الأجانب المجاورين للجزيرة كان أشدقوة وأكثرمالا فهوصاحب ألنفوذ عندهو الامالناس أماقلب الجزيرة وداخليتها فلم يتغير كذلك إلاقليلاء بادية مسنفلة استقلالا تاما نظهر الخضوع والطاعة لأمراء الحضر ، رغبة أو رهبة أو خوفًا وطمعًا ، فليس هناك فرق مِينَ إِمام صنعاء في اليمن وبين ملك من ملوك حمير في العصر القديم له سلطته المركزية في الحضر، ولكن أصحاب البادية مستقلون لا يخضعون له إلا بمقدار ما يخافونه أو يطمعون في عطائه ، ومثل هذا في نجد وتهامة والحجاز .

هذه إحدى الصورتين اللتين أشرت إليهما في أول هذا الفصل أما الصورة الثانية فتمثل بلاد العرب منحيث أنها وحدة مدَّنابه من بعض الوجوه ، فالدين الرسمي لهذه البلاد هو الإسلام ، واللغة الرسمية لهذه البلاد هي لغـة القرآن، والحضارة الرسمية في هذه البلاد هي الحضارة الإسلامية القديمة · وإذن فهما يختلف سكان الجزيرة المربية في موطنهم الجغرافي وفي نظامهم السياسي وسيف مذهبهم الدبني وفي علاقتهم بالأجانب وفي لهجاتهم الخاصة فهم جميعاً مسلمون وهم جميعاً بكتبون لغة القرآن إذا كتبوا ويفكرون وبعيشون على نحو ماكان بفكر ويعبش المسلم قبل أن تلوثق الصلة بينه وبين الاوربيين والأمربكيين ومن هذه الناحية يستطيع الباحث عن الآداب في

البلاد العربية أن يتحدث عنها في مقال واحد كأنه يتحدث عن شعب واحد على أن من الحق عليه أن يلاحظ الظروف الخاصة ألتي تحيط بيعض الأقاليم فتجعل في آدابه صفات ليست في غيرها من آد اب الأقاليم الأخرى ولكن الكلام عن الأدب في جزيرة العرب يحتاج إلى أن تحل مسألة مشكلة قبل النمروع فيه ، ذلك أن بلاد العرب في مهد الأدب العربي ألقديم ، وفي شماليها ووسطها ظهر الشعر الجاهلي، وفي الحجاز ظهر القرآن ومن الحجاز ونجد وتهامة انتشرت اللغة العربية وما كانت تحمل من أدب ودين إلى بلاد الشرق الأدنى ، فغمرت أكثره وظلت موطناً للأدب. الخالص طول القرن الأول للهجرة · فكبار الشمراء في العصر الأموي جميعا من البادية أو من حواضر الحجاز و عجد . .

ومع أن العراق قد عظم شأنه جداً في العصر العباسي ونبغ فيه جماعة من الشعراء - منهم من أصله فارسي ومنهم من أصله من هذه الأخلاط السامية التي كانت تنتشر في العراق والجزيرة والشام - مقد ظلَّ في البادية شعراً ممتازون كانوا يفدون عَلَى الخلفاء والوزراء في بغداد إلى أواخر القرن الثالث للهجرة · ثم انقطعت الصلة الأدبية أوكادت تنقطع بين جزيرة العرب وبلادالشرق العربي ، وعادت الجزيرة العربية إلى ما كانت فيه قبل الإسلام من عزلة تامة في الأدب وشديدة في السياسة وغيرها من مظاهر الحياة .

فا مبح هذه العزلة التي نشأ عنها أن أصبحت هذه البلاد - التي كانت مصدر النور للشرق الإسلامي كله -

موطن الجهل والظلمة ? واصبحت هذه ألبلاد حظاً كانت مهد اللغة العربية والأدب المربي - اقل البلاد حظاً من الامتياز في الأدب واللغة والدين فضلاً عن العلوم الاخرى ؟

ليس الجواب على هذا السوال عبراً ، فقد كانت المدولة الأموية عربية خالصة ، وكان خلفاء بني أمية عنظرون إلى جزيرة المرب نظراً خاصاً ، لأنها موطن الارستقر اطية الحاكمة من جهة ، ولا نها موطن الأمة التي يستدد منها الجند من جهة أخرى ، فليس غربباً إذن ان شكون الجزيرة العربية أشد والادالإسلام امتيازاً في ذلك الوقت ، كانت موطن الروس المفكرة وموطن الأبدي المعاملة في إقامة الدولة ، كانت حاكمة وكان غيرها من

البلاد محكوماً · فلما قامت الدولة العباسية تغير كل شي الأن هذه الدولة قامت على اكناف الفرس وتدبيرهم · فقامت خراسان مقام جزيرة العرب وأصبحت هي التي تمد الدولة بالروثوس المفكرة ، بالوزرام ورجال القصر وبالأيدي العاملة بالجيش وعمال الدواوين وقد أقصي العرب شيئاً فشيئاً عن الجيش والدواوين ·

ولم تكن بلاد العرب تشبه في الخصب والغنى بقية البلاد الإسلامية فأهملتها الدولة ويئست هي من الحلافة ولم تكن المواصلات بينها وبين عاصمة الحلافة منظمة ولا سهلة فليس عجيبًا أن تضعف العلاقة بينها وبين مركز الحكومة الإسلامية في بغداد شيئًا فشيئًا حتى انقطعت الفرس والترك على انقطاعًا تاما و أضف إلى ذلك أن تغلب الفرس والترك على

بغداد لم يكن من شأنه أن يحتفظ بالعلاقة بين جزيرة العرب نفسها ومواطن الحضارة الإسلامية ، وأن جزيرة المرب نفسها لم تكن من الغنى والغروة بحيث تستطيع أن تعيش لحابها وتحتفظ بحظها من الحياة الأدبية الراقية ، ومن الحضارة التي جلبت إليها جلباً أيام الأموبين للذاكله أنسحبت الجزيرة - إن صح هذا التعبير - من الحياة الإسلامية العامة · فأما باديتها فعادت إلى جاهليتها فليلاً قليلاء وأما حواضرها فاحتفظت بشيء ضئيل لقليدي من الحضارة والأدب والعلم • ولولا أن البلاد المقدسة في الجزيرة العربية وأن المسلمين بحجون إلى مكة والمدينة في كل عام وأن اليمن أهمية خاصة في التجارة أثناء القرون الوسطى لأهملت هذه البلاد إهمالاً تاماً ولنسيها تاريخ المسلمين .

نشأت عن هذه العزلة آثار سبئة جداً في حياة الآداب واللغة العربية عامة ، وفي حياة اللغة والآداب في جزبرة العرب نفسها بنوع خاص: فقد كان انصال العالم الإسلامي بجزيرة العرب في القرون الأولى للتاريخ الإسلامي ببعث في الآداب العربية في العراق والشام ومصر روحاً من البداوة وحياة الصحراء بمنيحها شيئا من القوة والجزالة في الألفاظ والأساليب والمعاني أحياناً · فلما انقطعت هذه الصلة أمعن هذا الأحب العربي في الحضارة والترف وفقد روحه الدربي الخالص شيئاً فشيئاً حتى استحال آخر الأمن إلى جسم لا تكاد تمشى فيه الحياة : فسدت ألفاظه فكثرت فيها العجمة عوفسدت معانيه لإسراف الشعراء والكتاب في التدقيق ، وفسدت أساليه فظهرت فيهما

الركاكة والغموض.

وكانت جزيرة العرب في تلك القرون الأولى تستفيد من هذا الاتصال، فكانوفودالا عراب إلى حو اضرااعراق والشام ووفود أهل الحضر إلى مدرن الحجاز ونجد يثير في نفوس الأعراب معاني ما كانت لتثور في نفوسهم لو ظلوا في عزلتهم الأولى ويكني أن بلاحظأن النزل الحجازي - وهوأجمل ماقيل في الإسلام من الغزل - إنماهو نتيجة لتبادل الصلات بيزجزيرة العرب وحواضر العراق والشام ومصر على أن العلم نفسه قد خسر بهذه العزلة خسارة لا سبيل إلى تعويضها بحال من الأحوال ، فمن المحقق أن أعراب الحجازلم ينصرفوا عن الإنتاج الأدبي بمجردأر أنقطعت الصلة بينهم وبين مراكز الحضارة الاسلامية ، بل كان فيهم الشعرا والخطباء والقصاص والرواة ولكن شعرهم وقصصهم وآثارهم الأدبية بوجه عام لم تكن تنقل إلى مدارس ألبصرة والكوفة وبغداد وتدرس فيها كاكانت الحال في القرون الأولى ، ولم تكن تدوّن في كانت الحال في القرون الأولى ، ولم تكن تدوّن في البادية وإنما كانت تحفظها الذاكرة عشرات السنين ثم يذهب بها صوت الرواة والحفاظ وتستثر في الصحرا كما ننتثر الرمال بتأثير الرياح .

وعلى هذا أخذت اللغة العربية وآدابها في الجزيرة تنغير وبنالها التطور من حين إلى حين دون أن يدون هذا التطور أو يسجل 4 وأصبح من المستحبل الآن أن نعرف السلطور أو يسجل 4 وأصبح من المستحبل الآن أن نعرف الصلة الحقيقية بين اللهجات العربية في الجزيرة الآن وبين اللهجات العربية في الجزيرة الآن وبين اللهجات العربية العربية في الجزيرة الآن وبين اللهجات التي كانت فيها أثناء القرون الثلاثة الاولى .

على أرف العلاقات لم تنقطع بين بلاد العرب وبين البلاد الإسلامية الأخرى من كل وجه ، فقد كان المسلمون بجمعون في كل سنة كا قدمت ، وكان مركز اليمن التجاري يهم بلاد البحر الأبيض المتوسط دامًا ، ولذلك لمنكد نفسد العلاقة ببين الجزيرة وبغدادحتي قامت مقامها علاقات أخرى بين الجزيرة والقاهرة وحرصت القاهرة منذ أيام الفاطمين عَلَى أن يكون نفوذها عظياً جداً في الحجاز والبهن بنوع خاص ، ولكن هذه العلاقات كانت سياسية دينية أكثر مما كانت أدبية علمية . والذين يريدون أرن يتتبعوا تاريخ الأدب العربي داخل الجزيرة يستطيعون أن يظفروا بشي من ذلك \_ف مدن الحجاز واليمن ، وذلك بفضل هذه العلاقة بين القطرين

وبين مصر وبفضل المكانة الدينية لمكة والمدينة .
أما نجد فان حياته الأدبية قد ضاعت ضياعاً تاماً الى أواخر القرن الثامن عشر تقريباً .

\* \* \*

وعلى كل حال فإن في جزيرة العرب أدبين مختلفين أحدهما شعبي بتخذ لغة الشعب أداة التعبير لا في جزيرة العرب وحدها بل في البوادي العربية كلما في الشام ومصر وإفريقيا الشالية وهذا الأدب - وإن فسدت اغته - ي قوي له قيمته الممتازة من حبث أنه مرآة صافية لحياة الأعراب في بادبتهم عوهو في موضوعاته ومعانيه وأساليبه مشبه كل الشبه للأدب العربي القديم الذي كان ينشأ في المصر الجعلي وفي القرون الأولى التاريخ الإسلامي دذاك

لأن حياة العرب في ألبادية لم تتغير بحال من الأحوال ، فحياة القبلة الاجتماعية والساسية والمادية الآن كاكانت منذ ثلاثة عشر قرناً • فطبيعي إذن أن يكور الشعر المصور للذه الحياة كالشعر الذي يصور الحياة القديمة وأن يكون موضوعه مايقع بين القبائل من حروب ومخاصمات تدعو إلى الفخر والمدح والهجاء والرثاء وما يثور في نفس . الأفراد من أنواع الآلام واللذات التي تدعو إلى الغناء بالشكوى حينًا والحب حينًا آخر والعتاب مرة ثالثة . والقصيدة المربية الشعبية الآن كالقصيدة العربية القديمة تبدأ بالغزل القليل البسيط الموتن ثم تنتقل إلى وصف الا بل والصحراء فتطول في ذلك ثم تصل إلى غرضها من مدح أو فخر أو غيرهما من فنون الشعر · ومثل ذلك

بقال في الخطابة ، فالبدوي الآن فصيح كالبدوي القديم حلو الحديث محب السمر والقصص إذا اطأن واستراح ، خطيب بليغ إذا كان بينه وبين غير. خصومة أو جدال. وهذا الأدب العربي الشعبي يرويه في ألبادية جماعة من الرواة يتوارثونه عن آبائهم وبورثونه لأبنائهم ويكسبون بروايته حياتهم المادية ومكانتهم المتازة أحيانا ولسوء الحظ لا يعنى العلماء في الشرق العربي بهذا الأدب الشمى عناية ما لا ن الهنه بعيدة عن لغة القرآن، وأدباء المسلمين لم يستطيعوا بعد أن ينظروا إلى الأدب على أنه غاية تطلب النفسها وإنما الأدب عندهم وسيلة إلى الدين -

قد اتخذ لغة القرآن أداة للتعبير · وإذا كان الأدب الشعبي مصوراً للحياة العربية البدوية نصويراً صادقاً عمتازاً 6 فإن الأدب النقليدي بحيد كل البعد عن عذا التصوير · ذلك لأنه متكاف مصبوع لاصلة بينه وبين الطبيعة الحرة ، فهو لا يمكس ما يحسه الشعراء والكتاب وإنما يمثل ما يزيد الشعرا والكتاب أن يضعوه فيه · حظ النفاق فيـــه أكثر من حظ الصراحة ، ثم هو تقليدي لا يصدر فيه أصحابه عن أنفسهم وإنما يقلدون فيه أهل الحواضر من المصربين والسوريين والمراقييين كذلك كان أدباء المدن في جزيرة العرب طول الغرون الوسطى و كذلك هم الآن · ونستطيع أن نو كد أن أهل الحجاز يستمدون أدبهم التقليدي من مصر والشام بنوع خاص، وقديتا ثرون بغير المصريين والسور بين من الذين يفدون عليهم للحج ولكن كتبهم التي يدرسونها في مكة والمدينة من الكتب التي يدرسها المصريون في الأزهر ، وشعرهم الذي يقرؤونه أو يحفظونه هوالشعر الذي يقرأ ويدرس في مصر والشام ، فهم إن أرادوا أن يكتبوا في العلوم الدينية قلدوا المصربين كما أنهم يقلدونهم في الدرس ، وهم إن أرادوا أن ينظموا الشعر الذي الدرس ، وهم إن أرادوا أن ينظموا الشعر قلدوا المصربين والسوريين والسوريين والسوريين والسوريين والسوريين والسوريين والسوريين والسوريين

\* \* \*

أما أهل اليمن فليس تأثرهم بمصر أقل من تأثر الحجازيين وإن كان لهم مذهبهم الديني الحاص ، فهم على كل حال يذهبون مذهب المصربين في درس العلوم الدينية واللغوية ، هم تلاميذ الأزهر يفدون عليه فيتعلمون

ثم يعودون إلى بلادهم فيعلمون والغريب أنهم لا يزالورن يدرسون العلوم الرياضية والطبيعية على نحو ما كانت تدرس في الأزهر قبل أن يمه التجديد في أوائل هذا ألقرن فالفلك والحساب والمساحة والهندسة والطيءة كل ذلك يدرس هناك كاكان يدرس في الأزهر وغيره من المعاهد الإسلامية قبل ان نتأثر بالحضارة الاوربية الحديثة واليمنشعر واكنه نقليدي كشعر الحجاز بذهب فيه أصحابه مذهب المصربين قبل أن يرتقي الشعر المصري. وأنت تكلف نفسك مشقة شديدة إن أردت أن تلتمس في اليمن أو في الحجاز الآن شعراً له قيمة فنية حقيقية، إنا هي الفاظ مرصوفة بكترفيها البديع وتدور حول معانتافهة وما رأيك في اربعة أو خمسة من الشعراء يضيعون وقتهم

في صنعاء في نظم القصائد الطويلة الركيكة حول هذا اللهني وهو: « اي الأمرين خير: قرب الروح من الروح أم قرب الجسم من الجسم ؟ »

وقل مثل هذا في مدح الحجازيين واليانيين ورثائهم وهجائهم وغزلهم: كلام لا طائل تجته ولاغناء فيه ، وصورة صحيحة لما كان يقال في مصر والشام قبل خمسين سنة .

أما شرقي البلادالعربية فتأثره بالعراق أشد من تأثره عصر والشام ، فني بعض القرى في أطراف الجزيرة بما يلي العراق شعراء ، وفيها ايضا علما في اللغة والدين ، وهم تلاميذ العراق شعراء ، وفيها ايضا علما في اللغة والدين ، وهم تلاميذ العلما والشعراء الذين يظهرون في بغداد والبصرة ، ولم يكن أهل العراق أحسن حالا من السور دين والمصريين أيام السلطان

التركي فليس غرباً أن يكون تلاميذهم في أطراف الجزيرة المربية وفي نجد مقلدين متكلفين وإنه لما يضحك أن نقرأ طائفة من الشمر رواها الألوسي لجماعة من شهراء نجد بصفون بها عيناً ينبع منها الماء الحار هناك ويختلف الناس اليها للاستشفاء لا تجد في ذلك الكلام المنظوم فنا ولا شعوراً بالجمال ولا تصويراً له ولا شيئاً ببعث في نفسك اللذة الفنية وإنما هي ألفاظ سقيمة ثقيلة قد زادها النظم السيء فاداً ورداءة والسيء فاداً ورداءة

هذه كانت حال الأدب في بلاد العرب إلى وقت قريب جداً ، إلى ما بعد الحرب الكبرى : تقليد شديد عقيم للمصر بين والسوريين والعراقيين في علوم الدين واللغة وفي الادب .

ولكن حركة التجديد العلمي والأدبي ظهرت في

مصر والشام والعراق منذ القرن الماضى واشتدت جداً في هذا القرن ولاسما بعد الحرب بفضل هذا الاختلاط العنيف الذي يزداد كل يوم بين الشرق والغرب، فتأثر كل شيء بحركة التجديد هذه في الشرق حتى الأزهر نفسه ، ولم يكن بد من أن يصل أثر هذه الحركة إلى بلاد المرب لأن الحرب الكبرى هزتها كاهزت غيرها من البلاد ك ولأنها انصلت بالاوربيين انصالا مباشراً شديداً بعدالحرب ولا أن العلاقات كثرت جداً بينها وبين الشرق الدربي و كما أنها كانت نقلد هذه البلاد فيما كان عندها من أدب. القرون الوسطى فلا بدًّ لها من تقليدها في أدبها الحديث.

**本 本 本** 

على أن الباحث عن الحياة العقلية والأدبية في جزيرة

العرب لا يستطيع أن يهمل حركة عنيفة نشأت فيها أذنام الفرن الثامن عشر فلفتت إليها العالم الحديث سيف الشرق والغرب واضطرته أن يهتم بأ مرها ، وأحدثت فيها آثاراً خطيرة هان شأنها بعض الشي ولكنه عاد فاشتد في هذه الأيام وأخذ يو ثر لا في الجزيرة وحدها بل في علاقاتها بالأمم الأوربية أيضاً . هذه الحركة هي حركة الوهابين بالأمم الأوربية أيضاً . هذه الحركة هي حركة الوهابين بالتي أحدثها محرر بن عبد الوهابين شيخ من شيوخ نجد .

نشأ محمد بن عبد الوهاب في بيت علم وفقه وقضاء وثقف على أبيه ثم رحل إلى العراق فسمع من علما البصرة وفقها ثما وأظهر فيها آراء الجديدة القديمة مما ، فدخط علمه الناس وأخرج من البصرة ، وكان يريد أن بذهب إلى الشام فحال الفقر بينه وبين ذلك فعاد إلى نجد وأقام

مع أبيه حيناً يناظر ويدعو إلى آرائه حتى ظهر أمره وانتشر ،ذهبه ·

وانقسم الناس فيه قسمين: فكان له الأنصار وكان له الخصوم ، وتعرضت حياته آخر الأمر للخطر ، فأخذ يعرض نفسه على الأمراء وروئساء العشائر ليجيروه ويخدوا دعوته حتى انتهى به الأمر إلى قريـة الدرعة عوهناك عرض نفسه على أميرها محمر بن سعود فأجاره وبايعه على المونة والنصرة . ومن ذلك اليوم أصبح المذهب الجديد مذهبا رسميا يعتمد على قوة سياسية نو يده وتحميه بل تنشره في أقطار نجد بالدعوة اللينة حينًا وبالسيف والحرب \_ف أكثر الأحيان - وعن هذا التحالف بين الدين والسياسة نشأت في الجزيرة العربية دولة سياسية عظم أمرها واشتد خطرها حتى أشفق منها الترك أشد الإشفاق ، فقاوموها ماوسعتهم المقاومة ، فلهلم يفلحوا استعانوا بالمصربين و كان أمر ثم إذ ذاك إلى محمر على الكبير ، فنجح المصربون في إضعاف هذه الحركة وإزالة هذه الدولة الجديدة ورد أمرائها إلى ما كانوا عليه قبل ذلك من التواضع ، فلا بد من وقدة قصيرة عند هذا المذهب الجديد لنعرف ما هو وما مبلغ تأثيره في الحياة العتملية العربية في هذا المصر الحديث .

قلت إن هذا المذهب جديد قديم مماً والواقع أنه جديد بالنسبة إلى المعاصرين ولكنه قديم في حقيقة الأمر لأنه ليس إلا الدعوة القوية إلى الإسلام الخالص النقي المطهر من كل شوائب الشرك والوثنية وهو الدعوة إلى

الإسلام كاجاءبه النبي خالصائله وحده ملغيالكل واسطةبين الله وبين الناس هو إحيا وللإسلام العربي و تطهير له بماأ صابه من نتائج الجهل ومن نتائج الاختلاط يغير ألمرب · فقد أنكر محمد بن عبد الوهاب على أهل نجد ماكانوا قد عادوا إليه من جاهلية في العقيدة والسيرة · كانوا يعظمون القبور ويتخذون بعض الموتى شفعاء عند الله ويعظمون الأشجار والأحجار وبرون أن لهامن القوة ما ينفع وما يضر . وكانوا قد عادوا في سيرتهم إلى حياة العرب الجاهليين فعاشوا من الفزو والحرب ونسوا الزكاة والصلاة وأصبح الدين اسمًا لا مسمى له · فأراد محمد بن عبد الوهاب أن يجمل من هو ثلاء الأعراب الجفاة المشركين قوماً مسلمين حقاً على نخو ما فعل النبي بأهل الحجاز منذأ كثر

من أحد عشر قرنا

ومن الغريب أن ظهور هذا المذهب الجديد \_ف نجد قد أحاطت به ظروف تذكر بظهور الإسلام في الحجاز فقد دعا صاحبه إليه باللين أول الأمر فتبه بعض الناس ثم أظهر دعونه فأصابه الاضطواب وتعرض للخطر ، ثم أخذيرض نفه على الأمراء ورواساء العشائر كاعرض النبي نفسه على القبائل ثم هاجر إلى الدرعية وبابعه أهلها على النصر ، كما هاجر النبي إلى المدينة ، ولكن ابن عبد الوهاب لم يرد أن يشتغل بأمور الدنيا فترك السياسة لابن سعود واشتغل هو بالملم والديرس واتخذ السياسة وأصحابها أداة لدعوته ، فلها تم له هذا أخذ يدعو ألناس إلى مذهبه فمن أجاب منهم قبل منه ومن امتنع عليه أغرى

به السيف وشب عليه الحرب ، وقد انقاد أهل نجد لهذا الذهب وأخلصوا له الطاعة وضحوا بحياتهم في سبيله على نحو ما انقاد العرب للنبي وهاجروا معه .

ولولا أن الترك والمصربين اجتمعو عَلَى حرب هذا المذهب وحاربوه في داره بقوى وأسلحة لا عهد لأهل البادية بهالكان من المرجو جداً أن بوحدهذا الذهب كلة العرب في القرن الثاني عشر واثالث عشر للهجرة كاوحد ظهور الإسلام كلتهم في القرن الأول و لكن الذي يعنينا من هذا المذهب أثره في الحياة العقلية والأدبية عند العرب وقد كان هذا الأثر عظياً خطيراً من نواح مختلفة · فهو قد أيقظ النفس العربية ووضع أمامها مثلا أعلى أحبته وجاهدت في سبيله بالديف والقلم واللمان •

وهو قد لفت المسلمين جميعاً وأهل العراق والشام ومصر بنوع خاص إلى جزيرة العرب ·

فبينما كان النرك والمصربون بحاربون الوهابين كان أنصار القديم من علماء العراق سوالة منهم أهل السنة والشيعة يردون على هذا المذهب ويكفرون أصحابه · وكارز الوهابيون يناضلون عن مذهبهم • وكان أولئك وهولاء يقرأون كتب السلف في التفسير والحديث والنوحيد والفقه يلتمسون الأدلة عَلَى آرائهم وكان أولئك وهو لام ينشرون الرسائل والكثب التي يضعونها · كما أخذوا ينشرون الكتب القديمة التي يرجع إليها في التماس الأدلة والبراهين وكذلك عادت الحياة القوية إلى مذهب الله عنه النجديون ، ونشرت كتب

ورسائل كثيرة لابن تيمية وابن القيم ، واستفاد العالم العربي كله من هذه الحركة العقلية الجديدة ، وليس من شك عندي في أن هذه الحركة نفسها قد أيقظت أهل اليمن أيضاً ، فنهضوا يدفعون عن مذهبهم الزيدي ، ينشرون كتبهم القديمة و بو لفون كتبا جديدة في الفقه والتوحيد والحديث ، وما زالت مطابع القاهرة إلى الآت تطبع الكتب المخلفة لحساب الوهابيين من أهل نجد والزيد بين من أهل اليمن ،

\* \* \*

وفي أثناء هذه الحركة العنيفة ظهر حول الأمراء المجاهدين من أهل نجد جاءة من الشعراء أخذوا يفتخرون بانتصارهم في المواقع وبعنذرون عمدا يصيبهم من الهزيمة .

وليس من الممكن أن يقال إنهم جددوا الشعر وأحدثوا فيه مالم يكن ولكنهم على كلحال عادوا به إلى الأسلوب القديم وأسمعونا في القرن الثاني عشر والثالث عشر في لغة عربية فصيحة هذه النغمة العربية الحسلوة التي لم نكن تسمع من قبل مهذه النغمة التي لا يقلد صاحبها فيها أهل الحضر ولايتكلف فيها البديع وإنما ببعثها حرة ويحملها كل ما تجيش به نفسه من عزة وطموح إلى المثل الأعلى ورغبة قوبة في إحياء الحجد القديم ال

نجم المصربون في إخماد هذه النورة الوهابية ، أو قد نجم أو فد نجم أو في إفساد هذه النهضة و لكنهم لم يقللوها! أضعفوا ملطانها السياسي ولكن سلطانهم هم السياسي قد أضعفته أوروبا بمعاهدة سنة ١٨٤٠ وعجز الترك عن أن مجكوا

قلب الجزيرة العربية فاستراح الوهابيون وأسوا جراحهم واستأنفوا قوتهم ونشاطهم ومضت بهضتهم الدينية فيسبيلها ثم تبعتها في هذه الأيام نهضة سياسية بسطت سلطانهم على نجد كله وعلى الحجاز كله وأعادت للم المثل الأعلى وهو · غو مبد السكام العربية · ولكن بلوغ هذ. الغاية الآن ليس من السهولة واليسر بحيث كان أوائل القرن التاميع عشر ، فقد امتيقظ الشمور القومي في البلاد ألمربية كلها وأحاطت بجزيرة العرب من جميع أطرافها قوة ابس فيها ما كان في القوة التركية من الضعف والفساد والاضطراب والفقر وهي قوة الانكايز· وليس الذي يعنينا هو المستقبل السياسي لهذه البلاد وإنما الذي يعندنا هو المسنقبل الآدبي ومن المحقق أن هذا المستقبل الأدبي سيكون باهراً في بوم من الآيام قريب أو بعيد .

جمع ملك الوهابيين الآن جزءا عظياً جداً من الجزيرة الدربية ولم يبق سبيل إلى أن يظل الوهاببون وغيرهم من ملوك العرب وأمرائهم بمعزل عن الحياة العالمة كا كانوا من قبل ، بل هم مضطرون إلى أن يتصلوا بالمالك الإسلامية والأوروبية انصالا سياسيا واقلصاديا منظماً . وقد بدأوا ينظمون هذا الانصال بالفعل: فللوهابين وزير مفوض في لوندره ، وملك الوهابين على اتصال مستمر عمثلي الانكليز في عدن وقد بدأ الإيطاليون بدورون حولهم . وهناك صلات أخرى ربما كانت أشد وأسرع تأثيرًا من هذه الصلات السياسية والاقتصادية وهي الصلة العقلية التي تحدثها الصحف والمحلات ، والكتب تطبع الآن بكثرة في مصروفلسطين والشام والعراق وأمريكا وكلها أو كثير منها يصل إلى كثيرين من أهل الجزيرة المربية ، وهم يقرأون فيفهمون أحياناً وبعجزهم ألفهم أحياناً أخرى ، ولكنهم يعجبون على كل حال ، والإعجاب أول النقايد ، والنقليد أول الإنتاج الفني .

وقد بدأت بشائر الحباة الجديدة ظاهرة جلية فني مكة صحيفة تنطق بلسان الحكومة وتنشر أدبا وسياسة على نحو ما كانت تفعل الجريدة الرسمية أول الأمراكانت الفياة أيام ملك الهاشميين وهي الآن تسمى ام الفرى وكانت في مكة مجلة الاصلاح وفي مكة مطابع وفي مكة أيضاً وغيرها من مدن الحجاز مدارس مدنية على نحو المدارس المصرية الابتدائية تدرس فيها أوليات العلم درساً حديثاً وتعلم فيها بعض اللغات الأوروبية وكل هذا إلى

جانب التعليم الديني القديم وأغرب من هذا أرف دعوة إلى التجديد الفكري والأدبي قد ظهرت في الحجاز منذ أعوام بتأذير مايكتبه المصربون والسوربون وهذه الدعوة عنيفة جداً فهي ساخطة أشد المخطعلي كل قديم في الحجاز: على التعليم الديني والأدبي وعلى نظام الحكم وعلى الحياة الاجتماعية · وقوام هذه الدعوة أن الحجاز بجب أن بحيا حياة الأوطان الحرة المستقلة وأن يحتفظ من قديمه بالدين واللغة ويأخذ عن الأوروبيين بعد ذلك ما استطاع ، وأن يستفيد من إقبال المسلمين عليه للجيج فلا يفني هو ية المسلمين ؛ وأن يعني أهله أشد العناية بالتعليم المدني وباللغة بن الانكليزية والفرنسية لأن إحداهما لغة الاقنصاد والتجارة و الأخرى لغة العلم والأدب

وقد بدأ الحجاز بالفعل يرسل شيابه إلى مصير ليدرسوافيها العلم على نحو ما يدرسه المصريوب. وأصحاب الدعوة إلى التجديد لا يكتفون بهذا بل يريدون أن يبمثوا أينيا الحجاز إلى باريس ولندرة . وقد بدأ الحجازبون المحددون ينشئون الشعر والنثر عكى مذهبهم الجديد واكنهم لم بوفقوا بعد إلي أن يكو نوا للججاز شيخصية أدبية ، إغاجم تلاميذ السوريين ، والسوريين المهاجرين إلى أمريكا بنوع خاص، فبثلهم العليا في الأدب يلتمسونها عند الريحاني وجبران خليل جبران ومن إليهما

\* \* \*

ومع إسراف النجديين في المحافظة، بحكم مذهبهم الوهابي، فلن يستطبعوا مقاومة الحركة التجديدية التي

تأتيهم من المراق ومصر ، وبين يدي الآن طائفة من القصائد غير قليلة أنشأها جماعة من الشعراء إالنجديين أسيف مدح الملك عبد المزيز بن سعود والذي يقرأ هذه القصائد يحد فيها تأثير أظاهراً جداً للروح العراقي الذي يتجلى في شعر جميل الزهاوي ومعروف الرصافي وعبد المحسن الكاظمي، والروح المصري الذي يتجلى في شور حافظ وشوقي ولكن الشعر النجدي الجديد شخصية تميزه من شعر العراق ومصر ، فهو على تأثره بالشعراء المحدثين معافظ في لغنه محافظة غرببة يتخير القوافي الصعبة ويطيل فيها! ويكثر منها ويسرف في الألفاظ الغربية البدوية كأنه يلتمسها من المعاجم ، وكأنه يأخذها من لغة البادية النجدية ألتي هي في مادتها على كل حال الغة الشعر العربي

القديم وقاما يستطيع الشعراء النجديون أن يتتبعوا شمراء المراق في تأثر هم بفلسفة المعرى والخيام أو بالنزعات الاوربية الحديثة ، أو يدتنعوا المصريين في تجديدهم العنيف لألفاظ. الشعر وأساليبه ومعانيه وإنما هم معتدلون وهم إلى إحيام الشعرالقديم أقرب منهم إلى إيجاد شعر جديد وهم بدوبون على كل حال. وهم ينشدون الملك في شعرهم كما كان يفعل. القدماء ويجيزهم الملك على هذا الشعر بالإبل أحيانا وبالثياب أحيانا أخرى وقلما يجيزهم بالذهب وألفضة وأهل نجد يختلفون إلى العراق كثيراً والعراقيون يصمدون إلى نجد، ولا بدمن أن يعود الحال بين القطرين إلى ما كان. عليه أيام بني أمية من التعاون الأدبي القوي .

وفي تهامة وعسير حياة عقلية ولكنها ضئيلة حدا -

وهي بمنة في التصوف متأثرة في ذلك بإفريقيا الشالية ، فقد دنقل إليها الادريسيون طريقة مغربية انتشرت فيها وظاهرت بالسلطان السياسي ولكنها لم تحدث نهضة أدبية ولم تغير من حال الأدب شيئا .

أما اليمن فهي أشد البلاد العربية محافظة على قديم القرون الوسطى ، يعنى أهلها بعلوم الدين عَلَى طريقة الزيدية من الشيعة وبنشرون الكتب الكثيرة \_ف هذه العلوم إيطبعونها في مصر · ولهم شعر كثير ولكنه ما زال قديماً حِيّا ثراً بالروج المصري الشامي الذي كان منبيّاً في الشير قبل النهضة الحديثة : والشعر عندهم يختلط بعلوم الدين فقلها يتجد منهم عالما دينيا إلا ولهمشاركة في الشعر عوا كثر أتمتهم شعراء ، وإمامهم بحيى الآن بجيد الشعر على النبحو القديم.

ومن غريب أمر اليمن أنها ظلت طوال القرون الوسطى أكثر البلاد العربية حظاً من الملم والأدب في حواضرها، وكان يرجى أن تكون أسرع البلاد العربية إلى الأخذ بأسباب الحياة الجديدة • ولكنها الآرن ربما كانت أشد البلادالا سلامة كلما غثيلالاحضارة القديمة والأدب انقديم وأهل اليمن يفدون على مصر ولكنهم بفدون للتجارة أو لدرس العلم في الأزهر، وليس منهم من يفكر في الاتصال. بالمدارس الحديثة وليس في صنعاء مدرسة وليس فيها مطبعة ع ومصدر ذلك فيما يظهر : اشفاق أهل اليمن من الأجانب وإغلاقهم أبواب بلادهم في وجوه الأجانب من المسلمين والأورودين جيماً ولكن الخضارة الحديثة المادية قد استقرت على سو احل أليمن ولا بدمن أن تقتيم الأبواب

## المغلقة ولن تستطيع اليدن منذ الآن أن أقاوم هذه الحضارة

\* \* \*

وجملة القول إن جزيرة المرب الآرن تشتمل على توعين مختلفين من الحياة العقلية: أحدهما محافظة قديمة لا تزال قوية بحكم الجهل وانتشار الأمية، والأخرى محددة لا تزال ناشئة بحكم الانصال باوروبا والبلاد الإسلامية الراقية وسيشد الصراع بين هذين النوعين من الحياة ع ولكن النصر محقق العياة الجديدة لأن جزيرة المرب قد فتحت للحضارة الاوروبية وانتستطيع أن تغلق أبوابها بعد اليوم في وجه هذه الحضارة · وقد يقال إن جزيرة العرب بخد فتحت الحضارة الإسلامية في القزون الأولى ثم أغلقت من دونها فما الذي يمنع أن نفتح للحضارة الحديثة الآن تم

تغلق من دونها بعد حين ? والجواب على ذلك بسير سهل : فقد كانت الحضارة الإسلامية القديمة تدخل بلاد العرب على ظهور الإبل وفي الكتب المخطوطة ، أما الآن فهي تفتحم هذه البلاد بالسيارات والبخار والتلغراف والتلفون والكتب المطبوعة والصحف والمحلات ، وأنى البادية أن تقاوم هذه القوى المختلفة ? المستقبل إذن للحياة الجديدة لجزيرة المرب وسيكون هذا المستقبل قريبا لميني يعض البلاد وبعيداً في بعضها الآخر ، ولكنه سيكون على كل

القاهرة:

طرمدين

## مطبر عانه مكتب النش العب بي

## ص تب ۱۰ ۳۰۸» دمشق سورية

قواعد انتحدیث
لقطة العجلان
المنقذ من الضلال
حي بن بقظان
ابن خلدون (منتخبات)
محاضرات في الفلد فة العربية
الثقافتان
الصفراء و البيضاء

المبد جمال الدين القاسمي تأليف الزركشي وشرح القاسمي لحجة الاسلام الغزالي لابن طفيل الاندلوي لجميل صليبا وكاول عياد للدكتور جميل صليبا للدكتور جميل صليبا

يطلب من ؛
مكتب النشر العربي
صندوق البربد رقم « ٣٠٨ »
د، شق ( سورية )

